

388020-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol tat-tikħil – Freiwillige Feuerwehr Burg; Los 10: Innenputz, Deckendämmung
OJ S 107/2026 05/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Burg

Email: beatrice.feyer@stadt-burg.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Freiwillige Feuerwehr Burg; Los 10: Innenputz, Deckendämmung

Deskrizzjoni: • 2.800 m2 Innenputzarbeiten mit ca. 2.300 m2 Gipskalkputz und ca. 500 m2

Kalkzementputz • 500 m2 Innendämmsystem an Wand und Decke mit Mineralwolle,

Armierungsputz und Oberputz • An- und Abschlüsse, Profile, und Trennschnitte

Identifikatur tal-proċedura: 1a48eba5-ef4b-4fc7-aef7-8412fdaa1fa1

Identifikatur intern: 60 21 20.209

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45410000 Xogħol tat-tikħil

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Neuendorfer Straße 30

Belt: Burg

Kodiċi postali: 39288

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf.

Nachweis durch Eigenerklärung

Frodi: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Assijiet amministrati minn likwidatur: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Bescheinigung der Eintragung in ein PQ Verzeichnis (falls vorhanden), Eigenerklärung gem. Formblatt 124 Erklärung, dass wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften keine Freiheitsstrafe von 3 Monaten und mehr oder keine Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder keine Geldbuße von mehr als 2.500 € erfolgt ist - aktueller Handelsregisterauszug, Gewerbeanmeldung oder Nachweis der Mitgliedschaft in der Industrie- und Handelskammer - Nachweis der Haftpflichtversicherung - Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft bzw. Berufsregister oder gleichwertige Nachweise Erklärung darüber, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet - Erklärung darüber, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist - Erklärung über die Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben - Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Eigenerklärung gem. Formblatt 124 Erklärung oder durch folgende Einzelnachweise: - Erklärung über die Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung Rein nationale Ausschlussgründe: Referenzliste über vergleichbare Leistungen (von mindestens 3 vergleichbaren Referenzen in den letzten 2 Jahren) oder gleichwertige Nachweise Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Das Unternehmen darf keine Verfehlungen gem. § 123 GWB haben, ggf. Nachweis durch Eigenerklärung

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Freiwillige Feuerwehr; Los 10: Innenputz, Deckendämmung

Deskrizzjoni: • 2.800 m2 Innenputzarbeiten mit ca. 2.300 m2 Gipskalkputz und ca. 500 m2

Kalkzementputz • 500 m2 Innendämmsystem an Wand und Decke mit Mineralwolle,

Armierungsgipsputz und Oberputz • An- und Abschlüsse, Profile, und Trennschnitte

Identifikatur intern: 60 21 20.209

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45410000 Xogħol tat-tikħil

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Neuendorfer Straße 30

Belt: Burg
Kodiċi postali: 39288
Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Jerichower Land (DEE06)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 21/09/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 08/01/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen Bedingung an die Auftragsausführung mit dem Angebot vorzulegende Unterlagen: Mit dem Angebot ist der Nachweis zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den

Ausschreibungsunterlagen beiliegende „Eigenerklärung zur Eignung“ (Formblatt 124) oder

EEE. Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung oder EEE innerhalb der von

Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen: - aktuelle Bescheinigung Eintragung in das

Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der zuständigen Auftragsberatungsstelle

(Abst), gleichwertiges Zertifikat oder Präqualifikation (wenn vorhanden, bitte beifügen) -

Auszug aus dem Handelsregister - aktuelle Bescheinigung Berufsgenossenschaft - Finanzamt

aktuelle Bescheinigung in Steuersachen - Gewerbeanmeldung - Bescheinigung Mitgliedschaft

bei der IHK/ Handwerkskammer oder Handwerkerkarte - aktuelle Bescheinigung

Sozialversicherung - aktuelle Bescheinigung Haftpflichtversicherung - Sozialkassen-

Bescheinigung (SOKA-Bau) - Formblätter LVG LSA Ab einer Auftragssumme von 30.000 €

wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll,

einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister gem. §150a GewO beim Bundesamt für Justiz

anfordern. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeit anderer

Unternehmen, ist die jeweilige Nr. im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o.g.

Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen

vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine

Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung: Wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen Auflistung und kurze

Beschreibung der Eignungskriterien: a) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils

bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. b) Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. c) Falls zutreffend, Erklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde. d) Erklärung, dass das Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. e) Erklärung, dass das Unternehmen Mitglied der Berufsgenossenschaft ist. Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden "Eigenerklärung zur Eignung" (Formblatt 124) oder EEE. Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung oder EEE innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen: a) Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen. b) Falls zutreffend, rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan. c) Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit das Unternehmen beitragspflichtig ist), Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt) sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. d) Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o.g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die o.g. Angaben bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiči jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Beschreibung: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen a) Erklärung, dass das Unternehmen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. b) Erklärung, dass dem Unternehmen die für die Ausführung der Leistung erforderlichen Arbeitskräfte zu Verfügung stehen. Mit dem Angebot sind die Nachweise zu erbringen entweder durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder vorläufig entweder durch eine den Ausschreibungsunterlagen beiliegenden "Eigenerklärung zur Eignung" (Formblatt 124) oder EEE. Auf Verlangen sind zur Bestätigung der Eigenerklärung oder EEE innerhalb der von der Vergabestelle vorgegebenen Frist vorzulegen: a) Mind. 3 Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung (Feuerwehr ect.) vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind. b) Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten

anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o.g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Datenblätter, Muster, spezielle Nachweise sind auf Verlangen der Vergabestelle innerhalb der vorgegebenen Frist vorzulegen. Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die o.g. Angaben bereits mit dem Teilnahmewettbewerb vorzulegen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=865669>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=865669>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 9 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Siehe Vergabeunterlagen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Stadt Burg

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: siehe Vergabeunterlagen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Stadt Burg

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 15086015-0000-93

Dipartiment: Zentrale Vergabestelle
Indirizz postali: In der Alten Kaserne 2
Belt: Burg
Kodiċi postali: 39288
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Jerichower Land (DEE06)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: ZVS Stadt Burg
Email: beatrice.feyer@stadt-burg.de
Telefown: 03921921544
Indirizz tal-internet: www.stadt-burg.de
Profil tax-xerrej: www.stadt-burg.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: b5f6b315-cb47-418a-b72e-286434297c40 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 04/06/2026 11:57:12 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 388020-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 107/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 05/06/2026